

دکتر سید محمد باقر حسینی (استادزبان و ادبیات عربی دانشگاه فردوسی مشهد، نویسنده مسئول)

منیره زیبایی (دانشجوی دکتری زبان و ادبیات عربی دانشگاه فردوسی مشهد)

تطبیق نظر ابن یعیش در شرح مفصل در باب صفت و موصوف با نظر دیگر نحویان

چکیده

در نحو عربی، صفت یکی از انواع پنجگانه توابع است که قواعد، شروط و ویژگی‌های خاص خود را دارد. معمولاً برای هر یک از این ویژگی‌ها یک قاعده اصلی وجود دارد که مورد اتفاق اکثر علمای نحو است و گاهی ممکن است برخی معتقد به خلاف آن باشند. در این نوشتار کوتاه کوشیده‌ایم نظر ابن یعیش را درباره هر یک از ویژگی‌های صفت و موصوف از خلال کتابش شرح مفصل بیان کنیم و سپس با ذکر آرای دیگر علمای نحو در آن زمینه، به تطبیق آنها با نظر ابن یعیش پردازیم. علت آن که در این پژوهش آرای شارح مفصل را مبنای کار خود نهادیم، آن است که کتاب «المفصل» زمخشری و شرح آن پس از «الكتاب» سیبویه، از معتبر ترین منابع صرف و نحو و بلاغت به شمار می‌آید.

کلیدواژه‌ها: صفت و موصوف، نعت و منعوت، معرفه، نکره، جمله، ابن یعیش.

مقدمه

تتابع جمع تابع و در لغت به معنای پیرو است. مراد از تتابع در نحو عربی کلمه‌هایی است که از نظر اعراب استقلال ندارند؛ بلکه پیرو اعراب اسم پیش از خودشان هستند. چنین اسم‌هایی را تابع خوانند. تتابع به اعتبار لفظ شامل نَعْتَ یا صفت، تَأكِيدَ یا توکید، بَدْلَ، عَطْفَ یا عَطْفَ بِهِ حروف یا عَطْفَ نَسْقَاند و به اعتبار معنا شامل تتابع مفعولات یعنی مستثناء، حال و تمیزند.

(الاسترآبادی، ۱۹۹۸: ۲۶۴/۱؛ ۳۰۷-۳۰۸/۲؛ ۳۰۷-۳۰۸/۲)

برخی نحویان، تابع و اقسام آن را در مبحثی مستقل مطرح نکرده‌اند؛ به عنوان مثال خلیل بن احمد (متوفی ١٧٥) توابع را به طور پراکنده و ذیل انواع اعراب بررسی کرده (ر.ک: الفراهیدی، ١٩٩٥: ص ٩٠—١٢٨، ٨٨_١٢٧، ١٣٢_١٣٣، ١٦٣؛ و جاهای دیگر) و سیبویه (متوفی ١٨٠) نیز به پیروی از وی (همان: ١٩) چنین کرده؛ مثلاً، نعت را ذیل باب جرّ (سیبویه، ١٩٧٧: ٤٤١/١؛ ٤١٩_١٩٦٨؛ ٢/جاهای متعدد)، بدل و توکید را در فصل‌های گوناگون، عطف با حروف را با نام دیگر (همان: ٤٣٦/٦٠، ٤٣٥_٦٠، ١٤٤/٢؛ ٢٢٨، ١٤٤) و عطف بیان را با عنوان بدل بررسی کرده است. (همان: ١٤، ١٨٦/٢؛ ١٩٣_١٨٤، ١٩٠—١٨٤)

نحویان در مورد اقسام تابع و اولویت آنها هم با یکدیگر اختلاف نظر دارند. ابن کیسان (متوفی ٣٢٠) تأکید را در اولویت قرار می‌دهد. (الاسترآبادی، ١٩٩٨: ٤١٢/٢) زجاجی (متوفی ٣٣٨) توابع را چهار قسم و به ترتیب نعت، عطف به حروف، توکید و بدل می‌داند. (الزجاجی، ١٤١٠: ١٣) زمخُشری (متوفی ٥٣٨) تأکید، صفت، بدل، عطف بیان و عطف به حروف را ذکر می‌کند (بسی‌تا: ٤٤). ابن یعیش (متوفی ٦٤٣) در شرح خود بر المفصل، ترتیب آنها را به صورت تأکید، صفت، عطف بیان، بدل و عطف به حروف دانسته است (بسی‌تا: ٣٩٣). ابن حاجب (متوفی ٦٤٦) از ترتیب زجاجی پیروی کرده، اما توابع را پنج قسم دانسته و عطف بیان را در آخر بر آن افزوده است. (الاسترآبادی، ١٩٩٨: ٢/٤١٥_٤١٥) رضی الدین استرآبادی (متوفی ٦٨٦)، در شرح خود بر «کافیه ابن الحاجب»، عطف بیان را همان بدل دانسته و آن را حذف کرده و تأکید را در مرتبه دوم و عطف نسق را در پایان آورده است. ابن مالک (متوفی ٦٧٢)، و به پیروی از او ابن هشام (متوفی ٧٦١)، به ترتیب نعت، تأکید، عطف و بدل را ذکر کرده و عطف را به بیان و نسق تقسیم نموده است (ابن عقیل، ١٣٦٨: ١٩١/٣؛ ١٩٠: ٢٥٢). اما از هری (متوفی ٩٠٥) در شرح «التصیریح» ابن هشام، پس از نعت اولویت را به عطف بیان داده و عطف نسق را جداگانه در آخر آورده است. (بسی‌تا: ١٠٨/٢)

از میان توابع لفظی، نعت یا صفت مورد توجه این نوشتار است. نعت یا صفت، تابعی مشتق از قبیل اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبه و افعل تفضیل، یا مؤوّل به مشتق است که حالت و چگونگی اسم پیش از خود یا یکی از وابسته‌های آن اسم را بیان می‌کند. اگر صفت، یکی از اوصاف منعوت را بیان کند، «نعت حقیقی» است و اگر چگونگی یکی از وابسته‌های منعوت را بیان کند، «نعت سبیی» گفته می‌شود. اینک نظریات ابن یعیش را در مورد یکایک ویژگی‌ها و شروط صفت و

موصوف بیان می کنیم و در ادامه شرح هر کدام ، به ذکر نظریات دیگر علمای نحو در آن خصوص می پردازیم.

۱- صفت و نعت هر دو به یک معنا هستند.

به عقیده نحویان صفت (صفه) همان وصف است که از ماده "وصف" مشتق شده و واو آن مانند واو در "عله و زنه" حذف شده است؛ اما متكلمان میان آن دو تفاوت قائلند. آنان به لفظی که موصوف را وصف می کنند، وصف و به معنایی که آن لفظ در خود دارد، اصطلاحاً صفت گویند. (العکبری، ۲۰۰۱: ۴۰۴) مثلاً وقتی می گوییم: طریف و عالم، خود لفظ طریف و عالم در اصطلاح علم کلام وصف شمرده می شود و معنای آن یعنی: «ظرافت و علم» صفت خواهد بود. به گفته شارح «کافیه ابن الحاجب»، صفت به معنای عام، هر لفظی است که معنای وصفی بددهد چه تابع باشد و چه غیرتابع. صفت بر این اساس شامل خبر مبتدا و حال نیز می شود. (الاسترآبادی، ۱۹۹۸: ۳۱۱/۲) در تعریف زمخشری (بی تا: ۶)، صفت اسمی است که بر بدخشی احوال ذات دلالت دارد مانند: طویل، قصیر و قائم، اما ابن یعیش (بی تا: ۴۷/۳) این تعریف را جامع و مانع نمی داند، زیرا شامل جمله وصفی نمی شود و از سوی دیگر، خبر هم که بر بدخشی احوال ذات دلالت می کند، در این تعریف می گنجد. (نیز ر.ک: الاسترآبادی، ۱۹۹۸: ۳۱۵/۲-۳۱۴)

ابن یعیش صفت و نعت را یکی دانسته و با عبارت «الصفه والنعتُ واحدٌ» آن را بیان می کند (بی تا: ۴۷/۳). در مقابل بدخشی معتقد به تفاوت میان آن دو هستند. ابوطالب در حاشیه اش بر «البهجه المرضیه» به تفاوت آنها در لغت اشاره نموده است. او عنوان نعت و وصف هر دو را برعکس (کار) صفت که همان وصف است، اطلاق می کند ولی نعت را مشروط به آن می داند که وصف یک امر ذاتی و ممدوح باشد و موصوفش شیئی جاندار. اما وصف را مقيد به چنین شرطی نمی داند. (السیوطی، ۱۲۹۳: ۱۵۶) در جایی دیگر، ابن منظور صفت را اعم از نعت می داند و آن را در توصیف حُسن و قبیح، هر دو، به کار می برد، اما نعت را فقط توصیف کننده حُسن و خوبی می داند (بی تا: ۱۰۰/۲). خلیل بن احمد از صفت، تعبیر مدرج و ذم کرده است (۱۹۹۵: ۸۸-۹۰) و سیبویه صفت را اعم از نعت دانسته و گاه آن را بر حالت و تمیز هم اطلاق کرده است. (سیبویه، ۱۹۶۸:

(۱۲۱/۲) برخی دیگر در بیان این تفاوت، نعت را در عوارض ظاهری و صفت را در افعال به کار می‌برند و بر همین اساس صفاتی مانند «طويل، قصير، احمق و عاقل» را نعت و «قائم، قاعد، ضارب و خارج» را صفت گویند و باز به همین علت است که در مورد خداوند لفظ موصوف را به کار می‌برند و نسبت به ذات اقدس الهی از «صفات» سخن می‌گویند(بینا، ۱۳۳۷: ۲۰۹)، ولی بنا بر نظر ابن یعیش اطلاق هر دو عنوان موصوف و منعوت بر خداوند صحیح است.

۲- صفت گاهی تنها برای مدح و ثناء یا ذم و تحقیر و گاه فقط به منظور تأکید می‌آید.

اصل آن است که صفت برای توضیح موصوف معرفه و تخصیص موصوف نکره می‌آید. مراد از تخصیص «تقلیل اشتراک موجود در نکرات» (الأستراباذی، ۱۹۹۸: ۳۱۴/۲) است، مثلاً رجل در جمله «جائني رجل صالح» که بر هر فردی از افراد این جنس دلالت می‌کند با آمدن نعت «صالح»، از میزان اشتراکش با دیگر افراد این جنس کاسته شده و مدلولاش کمتر می‌شود. اما وقتی از توضیح موصوف سخن می‌گوییم مقصودمان «رفع احتمال اشتراک در اسم‌های معرفه» (همان) است خواه آن اسم معرفه علم باشد و خواه غیر آن، مانند: «جائني زید الخیاط». گوینده با آوردن وصف «خیاط» برای زید، احتمال آمدن زید تاجر یا زیدی با اوصاف دیگر را از بین می‌برد.

غرض نحویان از تخصیص و توضیح موصوف و تعریفی که در این باب ارائه کردند با آنچه تفتازانی (۱۹۵۴: ۳۸) در باب «وصف مسندالیه» می‌آورد مطابقت دارد ولی در علم بلاغت به هر دو تعریف یعنی «کاستن اشتراک نکره» و «زدودن احتمال معارف» اصطلاحاً تخصیص اطلاق می‌شود.

صفت گاهی اگر موصوف مشخص باشد یا برای مدح و تعظیم می‌آید مانند صفاتی که بر ذات احادیث جاری می‌گردد مثل «الحی العالم القادر» که غرض از ذکر این صفات تنها تعظیم و ثنای الهی است، و یا برای ذم و تحقیر مانند «رأیتُ زیداً الجاهلَ الخبيث». اتصاف زید به صفات جاهل و خبیث در این مثال به شرط آنکه موصوف برای مخاطب پیش از آمدن وصف مشخص باشد، نکوهش زید را می‌فهماند نه رفع احتمال اشتراک لفظی موصوف با دیگر زید نامها(ر.ک: العکبری، ۱: ۴۰۴)، به عبارت دیگر، گوینده نمی‌خواهد بگوید که زیدی را دیده که دارای این دو ویژگی است و زید دیگری را که متصف به چنین اوصافی نیست ندیده است.

گاهی صفت تنها برای تأکید به کار می‌رود مانند: "الدابر" در "امس الدابر". به گفته ابن یعیش تأکید در اینجا به این معناست که مدلول صفت از موصوف دریافت می‌شود از اینرو ذکر صفت، تکرار دوباره آن شمرده می‌شود زیرا در صفت معنایی افزون بر موصوف نمی‌یابیم (ابن یعیش، بیان: ۴۸/۳). عبارت «**وقد یؤکد بالصفه كما تؤکد هی ...**» (ابن جنی، ۲۰۰۶: ۷۰۲) در کتاب "الخصائص" نیز مؤید این غرض از صفت است. در این باب برخی معتقدند که موصوف اگر به صراحة متنضم معنای صفت باشد، غرض از آن صفت توکید خواهد بود، مانند آیه شریفه: "نفخه واحدة" (حaque: ۱۳). از سوی دیگر معنایی که بدان تصریح شده، اگر انطباقش بر موصوف و شمولیتش در آن بیشتر باشد، تابع، تأکید خواهد بود نه صفت مانند: "الرجلان كلاهمما" و "الرجال كلهم". در غیر این صورت، تابع صفت شمرده می‌شود، مانند آیه شریفه: "الهين اثنين" (تحل: ۵۱)، ولی اگر تابع و متبع هر دو به یک معنا بودند و معنایشان کاملاً بر یکدیگر منطبق بود در این صورت تابع، تأکید و تکرار لفظی یا معنوی متبع است، مانند: "الرجل نفسه و زيد زيد"؛ و گاهی صفت تنها به منظور ترحم می‌آید مانند: "أنا زيد الباسنُ الفقر" (الأسترآبادی، بیان: ۳۰۳). به نظر شارح "کافیه ابن الحاجب" وقوع نعت، تنها برای مدح، ذم یا توکید اندک است (الأسترآبادی، ۱۹۹۸: ۳۱۴/۲).

۳- اسمهای جامدی که دلالت بر معنای مشتق دارند می‌توانند وصف واقع شوند.

به نظر ابن یعیش صفت از دو حالت خارج نیست؛ حالت اول این که مشتق است واز فعل گرفته شده و ریشه فعلی دارد که آن را به سه دسته تقسیم می‌کند؛ ۱) اسم فاعل مانند ضارب و آكل وشارب و مکرم و محسن ۲) اسم مفعول مثل مضروب و مأکول ومشروب و محسن إليه ۳) صفت مشبهه مانند: حسن و شدید و بطل وأیض. این نعمت‌ها با اشتقاء خود بر حالتی که از آن مشتق شده‌اند و منعوت فاقد آن است، دلالت می‌کنند.

و اما حالت دوم آن است که صفت در معنای اسم مشتق و مؤول به آن باشد. مثلاً وقتی گفته می‌شود: "رجل تمیمی و بصری"، تمیمی و بصری مشتق نیستند و مانند ضارب که از ضرب گرفته شده است ریشه فعلی ندارد بلکه مؤول به منسوب و معزو و در معنای اسم مفعول‌اند. یا مانند عبارت "هذا رجل ذو مال" در این جمله نیز ذو مال که صفت رجل واقع شده، از فعل گرفته نشده است

بلکه در معنای اسم فاعل و جانشین آن شده است زیرا "ذو مال" به معنای "صاحب مال" یا "متمول" است. از دیگر اسماء مؤول به مشتق که ابن یعيش به عنوان نمونه در این باب بدانها اشاره می‌کند، لفظ "أَيْ" ، "كُلٌّ" ، "جِدٌ" و "حَقٌّ" است. این چهار واژه نیز ریشه فعلی ندارند ولی در عین حال وصف قرار می‌گیرند و برای مبالغه در مدح موصوف، به اسم مابعد خود که به نظر رضی استرآبادی (بی تا: ۳۰۴/۱) غالباً و ترجیحاً در لفظ و معنا شیوه موصوف است، اضافه می‌شوند مثلاً می‌گوییم: "مررتُ بِرَجُلٍ أَيَّ رَجُلٍ" یا "أَنْتَ الرَّجُلُ كُلُّ الرَّجُلِ" که مقصود از این نوع کاربرد، مبالغه در معنایی است که لفظ موصوف متضمن آن است. بر این اساس معنای این دو جمله به ترتیب عبارت است از: مررتُ بِرَجُلٍ كَامِلٍ فِي الرَّجُولِيَّةِ وَ أَنْتَ الرَّجُلُ الْكَامِلُ فِي الرَّجُولِ.

به اعتقاد برخی نحویان، جامد مصدری در صورتی می‌تواند نعت واقع شود که دارای دو شرط باشد؛ یکی این که فعلش ثالثی باشد و دیگر آنکه مصدر میمی نباشد. این نعت پیوسته مفرد و مذکر می‌آید و تنها در اعراب و تعریف و تنکیب با منعوت خود مطابقت می‌کند. مانند: "هؤلاء حكامٌ عدلٌ" (الراجحي، ۱۹۹۹: ۳۷۲).

از سخن ابن جنی در "الخصائص" آنجا که می‌گوید: « ومثله فی النکره أیضاً قولهم : مررتُ بِرَجُلٍ صوفٍ تکتُه أَيْ خشنَه ونظرتُ إِلَى رَجُلٍ خَزٌّ قميصُه أَيْ ناعِمٌ ومررتُ بِقَاعٍ عرفةَ كُلُّه أَيْ جافٍ وَ خشنٍ » (بی تا: ۲۷۲/۳) چنین برمی‌آید که او وصف واقع شدن اسم‌های جامد غیر مصدری را که متضمن معنای مشتق اند، تجویز نموده است. در عبارت بالا، «صوف»، «خز» و «عرف» اسم‌های جامد غیر مصدری‌اند که چون به ترتیب متضمن معنای مشتق: «خشنه»، «ناعم» و «جاف» هستند وصف قرارگرفته‌اند. ابن سراج این صفات را صفات "غير محضه" نامیده و آنها را به سه دسته مفرد، مضaf و موصول تقسیم کرده است (ابن السراج، ۱۹۸۸: ۲۷/۲)، مفرد مانند "سبع" و "ذراع" در جمله "مررت بثوبِ سبع" و "مررت بحیه ذراع". حال اگر در عبارت "مررت بحیه ذراع طولها"، ذراع را مرفوع ساختیم مابعد "حیه" مبتدا و خبر خواهیم داشت نه صفت مفرد. ابن سراج به نقل از سیبویه بیان کرده که برخی عرب‌ها ذراع در جمله قبل را مانند خز در جمله "مررت بِرَجُلٍ خَزٌّ صفتُه" مجرور ساخته‌اند که البته آن را انداز می‌داند. به نظر ابن سراج (همان: ۲۹) این نعمت‌ها اگر نعمت حقیقی باشند در اعراب تابع ماقبل (منعوت) خود خواهند بود ولی اگر نعمت سبی باشند یعنی رافع یکی از

متعلقات منعوت باشند در این صورت دیگر وصف آن منعوت نیست و در اعراب از آن تبعیت نخواهد کرد بلکه مرفوع می‌شوند. مانند "مررت برجلِ أبو عشره أبوه، وبرجلِ أَفْضَلُ رجُلِ أبوه، وبرجلِ مثُلُكَ أخوه، وبرجلِ غَيْرُكَ صاحبُه" که چنانکه می‌بینیم، ابو عشره، افضل، مثلک وغیرک مرفوع شده‌اند.

برخی اشتقاد را در صفت شرط ندانسته اند و صفت را تابعی شمرده اند که دلالت بر معنایی در متبع خود دارد خواه مشتق باشد یا غیر مشتق. به نظر آنان چون مشتق دلالت بیشتری بر معنا در متبع دارد بسیاری از نحویان اشتقاد را شرط در صفت پنداشته اند و صفات غیر مشتق را تأویل به مشتق نموده‌اند. آنان استدلال کرده‌اند که سیبویه به همین علت، صفت بودن واژه "اسد" در جمله "مررتُ برجلِ اسدِ" را ضعیف شمرده است. (الاسترآبادی، بی‌تا: ۳۰۳/۱، نیز: ۱۹۹۸/۲/۳۱۵)

۴- مصادر برای مبالغه وصف واقع می‌شوند.

مصادر نیز مانند مشتقات می‌توانند وصف قرار گیرند، یعنی همان‌طور که می‌گوییم: "رجُلٌ فاضلٌ وعادلٌ" می‌توانیم از مصدر آن به عنوان وصف استفاده نماییم و بگوییم: "رجُلٌ فاضلٌ وعدلٌ". ابن یعیش این مصادر را بر دو نوع؛ مفرد و مضاف تقسیم می‌کند. مفرد مانند مثالی که ذکر شد و مضاف مانند "حسبک"، "شرعک"، "هدک"، "همک" و "نحوک"^(۲) در این جمله‌ها: "مررتُ برجلِ حسبک من رجل وبرجلِ شرعک من رجل وبرجلِ هدک من رجل وبرجلِ همک من رجل ونحوک من رجل".^(۳)

به نظر ابن‌یعیش این مصادر به غرض مبالغه وصف واقع می‌شوند. به بیان دیگر به سبب کثرت وجود وصف مورد نظر در موصوف گویی موصوف خود آن وصف است. یعنی اسم ذات خود اسم معنا دانسته شده است. مثلاً وقتی گفته شود "رجُلٌ عدلٌ" گویی آن شخص به خاطر عدالت بسیارش، خود عدل است و عین آن به شمار می‌آید. از سوی دیگر همان‌طور که اسم فاعل گاهی جانشین مصدر شده و به جای "قیاماً" در جمله‌ی "قم قائماً" اسم فاعل آمده، جایز است که بگوییم این مصادر به جای اسم فاعل به کار رفته‌اند. بر این اساس "رجل صوم و فطر" به معنای "رجل صائم و مفطر" است. (بی‌تا: ۵۰/۳)

ابن جنی صفت را به صریح و غیر صریح تقسیم نموده است. او صفاتی مانند: دَفَ، مرضیَّون و عادل را در عبارت: "رجلُ دَفَ و قومٌ مرضیَّون و رجلُ عادل" صفات صریح و محض می‌داند و مصادری مانند دَفَ، رضا و عدل را که در عبارت "رجل دَفَ و قومٌ رضا و رجل عدل" وصف واقع شده‌اند، صفت غیرصریح می‌شمارد. به نظر او وقوع این گونه مصادر به عنوان وصف به دو علت است که از یکی تعبیر به صناعی و از دیگری تعبیر به معنوی می‌کند. صناعی به این معناست که کاربرد شکل مصدری وصف، انس مخاطب را به شباهتِ موجود میان مصدر و وصفی که مصدر جانشین آن است، بیشتر می‌کند. دلیل معنویِ کاربرد مصدر به عنوان وصف این است که چنین کاربردی موجب می‌شود که گمان کنیم گویا موصوف به دلیل کثرت مبادرتش به فعل مورد نظر به حقیقت خود، مخلوق آن فعل و جزئی از آن است (بی‌تا: ۲۵۹/۳).

به نظر می‌رسد سخن ابن یعيش و ابن جنی در این باب به یکدیگر نزدیک و شیشه است ولی به عقیده ما تعبیر ابن جنی در بیان علت معنوی وصف واقع شدن مصادر زیباتر از تعبیر ابن یعيش می‌نماید.

سیبویه نیز در کتاب خود ذیل مبحث «هذا شیء يتتصب على أنه ليس من اسم الأول ولا هو هو» به موضوع وصف مصدر از نظر یونس و خلیل بن احمد می‌پردازد. او در این راستا وصف موصوف را دارای سه صورت می‌داند؛ یکی آن‌که وصف از نظر معنا خود موصوف است و در اعراب تابع آن، که این همان نعت است؛ مانند هذا زید الطويل، دوم این‌که وصف در معنا متبع است ولی در اعراب تابع آن نیست که به آن حال گویند؛ مانند هذا زیداً ذاهباً و در شکل سوم وصف نه در معنا متبع است و نه در اعراب از آن تبعیت می‌کند که آن را تمیز نامند؛ مانند هذا درهم وزناً. (سیبویه، ۱۹۸۸: ۱۲۱/۲) با این توضیح روشن می‌شود که سیبویه صفت را اعم از نعت دانسته و گاه آن را بر حال و تمیز هم اطلاق کرده است.

برهمنین اساس سه مصدر «وزن»، «ضرب» و «نسج» که در عبارت‌های «هذه مئه وزن سبعه و تقدة الناس» و «هذه مئه ضرب الامير»، و «هذا ثوب نسج اليمين»^(۴) نمونه‌هایی از شکل سوم وصف موصوف و داخل در مقوله‌ی «ليس من اسم الأول ولا هو هو» (همان: ۱۲۰) هستند، به عنوان تمیز^(۵) منصوب می‌شوند و بنا بر نظر یونس وجه رفع آن‌ها هم به عنوان صفت جایز است. البته خلیل بن

احمد بر این عقیده است که این مصادر را باید از نوع واژه «الخَلْقُ» دانست. همان‌طور که خلق هم به معنای مصدری و هم به معنای مخلوق یعنی اسم به کار می‌رود، این مصادر را هم اگر به معنای مصدری بگیریم باید منصوب کنیم و اگر مانند عدل در «امرأة عَدْلٌ» اسم بگیریم در این صورت باید آن‌ها را صفت بدانیم. خلیل وجه رفع آن‌ها را به عنوان خبر برای مبتدای مخدوف و نه بنا بر وصفیت جایز می‌داند (همان). زیرا به نظر او الف و لام «أمير» و «يَمِن» علامت تعریف است و مصدر «ضرب» و «نسج» از مضاف‌الیه خود کسب تعریف می‌کند و نمی‌تواند صفت برای موصوف نکرده قرار گیرد ولی اگر به صورت «ضربُ أمير» می‌آمد رفع ضرب را بنا بر وصفیت می‌شمرد.

۵- وصف مصدر برای موصوف غیر مفرد هنگامی به صورت مشنی و جمع می‌آید که به دلیل غلبه وصفیت برآن و کاربرد زیادش به عنوان وصف، صفت محسوب شود.

اصل آن است که وصف مصدر برای موصوف مفرد، مشنی، جمع، مؤنث و مذکور به شکل مفرد و بدون تای تأثیث به کار رود. مثلاً گفته شود: "مررتُ بِرَجُلٍ عَدْلٍ وَبِإِمَرَأَةِ عَدْلٍ"، "هذا رجلان عدل"، "رأيَتُ رجلاً عَدْلًا" و "هذا رجلان حسبيك بهما من رجالين"؛ زیرا مصدر، اسم جنس بوده هم بر مفرد و هم بر مشنی و جمع دلالت می‌کند لذا نیاز به تثنیه و جمع آوردنش نیست. ابن یعیش بر این باور است که مصدر در صورت غلبه وصفیت برآن، جایز است با موصوف مشنی و جمع به شکل مشنی و جمع بیاید. (بی تا: ۵۱۳) مثلاً در عبارت "شهودی على ليلي عدول مقانع"؛ عدول مصدر و جمع عدل است و چون غالباً وصف واقع شده است به دلیل غلبه وصفیت برآن، صفت محسوب می‌شود و به لحاظ عدد از موصوف خود "شهود" که جمع "شاهد" است، تبعیت می‌کند.

علاوه بر شارح المفصل برخی دیگر نیز علت تثنیه این مصادر را به هنگام وصف واقع شدن، در شباهتشان به صفت دانسته‌اند که این شباهت، خود، نتیجه کثرت وصف به آنهاست. (ابن السراج، ۱۹۸۸: ۲/۳۱)

۶- جمله تنها در صورتی برای اسم معرفه محضره، وصف قرار می‌گیرد که خود، صله "الذى" باشد.

نحویان بر سیل تقریب می‌گویند: هر جمله که بعد از اسم نکرده بیاید و بیان کننده آن اسم باشد در اصطلاح صفت گفته می‌شود و اگر بعد از اسم معرفه باشد حال خواهد بود. توضیح کلی مساله این است که جمله خبریه در صورتی که به منزله معمول، ماقبل خود را لازم نداشته باشد اگر مرتبط به

اسم نکره محضره باشد، باید صفت برای آن اسم قرار گیرد و اگر به اسم معرفه محضره مرتبط باشد به منزله حال برای آن اسم خواهد بود و اگر مرتبط به اسم نکره محضره و معرفه محضره نباشد، مثلاً نکره موصوفه و معرفه به لام جنس باشد در این صورت احتمال دارد که صفت یا حال باشد. هر یک از این حالت‌ها برای عمل کردن ذوالحال و موصوف در جمله، مشروط به وجود مقتضی‌اند و اینکه چیزی مانع از وصفیت و حالت نباشد (ابن هشام، ۱۹۹۷: ۲/۸۰).

بنابراین باید توجه داشت که جمله وصفیه شرایط و قیودی دارد (همان: ۸۵-۸۲) که در این بخش به چند مورد آن اشاره می‌کنیم:

قید اول: این‌که خبری و قابل صدق و کذب باشد. پس جمله انشائیه اگر وصف واقع شد باید تأویل به جمله خبری شود (ابن عقیل، ۱۳۷۸: ۱۹۸۳). مثلاً در عبارت معروف: "جاوَ بمَذْقَ هَلْ رَأَيْتَ الذِئْبَ قَطْ" مذق موصوف نکره و جمله "هل رأيتَ الذئبَ قَطْ" صفت مذق است اما از آنجا که انشایی است باید آن را تأویل به جمله خبری نمود. از این‌رو گفته‌اند که صفت مذق، قول محدوف است و این جمله انشایی مفعول به است برای آن قول محدوف. یعنی جمله در اصل چنین بوده: "جاوَ بمَذْقَ مَقُولٌ فِيهِ هَلْ رَأَيْتَ الذِئْبَ قَطْ".

قید دوم: این‌که موصوف، صلاحیت بی‌نیازی از جمله بعدش را داشته باشد که اگر ذکر نشود، معنای کلام تمام باشد.

قید سوم: در رابطه با موصوفِ جمله وصفی است. همان طور که پیش‌تر گفتیم اگر موصوف نکره محضره باشد جمله‌ی مابعد آن، صفت خواهد بود: «مررتُ بِطَفْلٍ يَيْكَيْ». ولی اگر نکره موصوفه یا معرفه به لام جنس باشد در این صورت جمله‌ی بعدش احتمال دارد صفت یا حال باشد: «وَ هَذَا ذَكْرُ مَبَارِكٌ انْزَلَنَا» (انبیاء: ۵۰). در این آیه جمله «انزلناه» به این اعتبار که بعد از نکره آمده می‌تواند صفت باشد و چون موصوفش نکره موصوفه است و تخصیص نکره را به معرفه نزدیک می‌کند، براین اساس می‌توان آن را حال دانست. این حکم در مورد جمله «نسلخ» در آیه «وَآيَهُ لَهُمُ اللَّيلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَار» (یس: ۳۷) نیز صادق است. به این معنا که «نسلخ» از سویی به خاطر وجود الف و لام بر سر «اللیل» حال شمرده می‌شود و از سوی دیگر الف و لام جنس بر سر «اللیل»، آن را به نکره نزدیک می‌کند. جمله «نسلخ» به این اعتبار می‌تواند صفت برای لیل باشد.

از سه حالت مذکور برای موصوف به حالت چهارمی می‌رسیم که اگر موصوف، معرفه محضه باشد جمله‌ای که بعدش می‌آید حال خواهد بود مانند: «زید^۱ أبوه قائم». علت صفت نبودن جمله‌ی «أبوه قائم» در این مثال از نظر ابن یعیش آن است که او اساساً جمله را جزئی از نکره‌ها می‌داند. از این‌رو صفت قرار گرفتن نکره را برای معرفه جایز نمی‌شمارد. به اعتقاد او در این صورت، جمله باید صله "الذی" قرار گیرد تا به وسیله‌ی اسم موصول الذی که معرفه است صلاحیت وصف واقع شدن را به دست آورد، مثل: "مررت بزید الذی أبوه منطلق".(ابن یعیش،بی تا: ۵۴/۳)

برخی بر خلاف نظر ابن یعیش جمله را نه معرفه و نه نکره می‌دانند. به باور آنها تعریف و تکییر از عوارض ذات است و بر جمله چون ذات نیست عارض نمی‌شود. آنان در مواردی که جمله، نعتِ نکره قرار گرفته باشد، علت را مناسبت جمله با نکره از آن جهت که تأویلش به نکره صحیح است، بیان می‌کنند.(الاسترابادی، بی تا: ۳۰۷/۱)

صاحب "الاصول فی النحو" نیز مانند ابن یعیش وصف معرفه را با جمله، به دلیل نکره بودن جمله جایز نمی‌داند و معتقد است که معرفه تنها با معرفه وصف می‌شود، بنابراین دخول الذی بر سر جملات را در وصفیشان برای معارف، شرط می‌داند.(ابن السراج، ۱۹۹۸: ۳۱/۲) ابن جنی نیز در این زمینه در کتاب "الخصائص" خود در باب "فی إصلاح اللفظ" همین نظر را بیان داشته است. (بی تا: ۳۲۱/۱) در مجموع جمهور نحویان بر عدم جواز وصف معرفه با جمله، اتفاق نظر دارند و از آرای ابن یعیش، ابن سراج و ابن جنی بر می‌آید که نحویان در باب کاربرد الذی در این مورد اختلاف نظر ندارند.

موضوع دیگر حائز اهمیت در جمله‌ی وصفی وقوع آن بعد از ادات استثنایست که ذیل آیه «ما أهلکنا من قریه إلا لها مُنذِرُون»(شعراء: ۲۰۸) بیان شده است. بر اساس نظر زمخشری و ابوالبقاء، در این آیه جمله‌ی «لها منذرون» بعد از نکره موصوفه «قریه» صلاحیت وصفیت و حاليت را دارد و الا مانع وصفیت نیست.(ابن هشام، ۱۹۹۷: ۸۵/۲ و زمخشری، ۱۳۸۹: ۴۸۰) زمخشری در «المفصل» خود، الا را لفظاً لغو و زائد و فایده آن را در معنا می‌داند.(بی تا: ۳۳) پس وقتی گفته شود: «ما مررت^۲ بأحد إلا زید^۳ خير^۴ منه»، «الا» لفظاً زائد شمرده می‌شود و جمله اسمیه بعد «الا» صفت برای «احد» خواهد بود و معنای جمله این است: بهترین کسی که از کنارش رد شدم، زید بود.

۷- موصوف همان‌طور که با صفتی از صفات خود وصف می‌شود، می‌تواند با صفتی از صفات سبب و متعلق خود نیز وصف شود.

به نظر شارح «المفصل» صفت همان‌گونه که حالتِ موصوف را بیان می‌کند می‌تواند حالتِ سببِ موصوف را نیز وصف نماید. در اینجا مقصود از سبب همان اسمی است که متعلق به موصوف و مرتبط به آن است. به صفت در نوع اول که صفتی از صفات موصوف خود را بیان می‌کند نعت حقیقی و در نوع دوم که صفتی از صفات متعلق موصوف را بیان می‌کند نعت سببی گویند. در جمله "مررتُ بِرَجْلِ كَثِيرٍ عَدُوَّهُ" کلمه "رجل" منعوت و "كثیر" نعت سببی است ولی صفت "رجل" نیست، بلکه صفت متعلق آن که همان "عدوَّه" است، به حساب می‌آید و ضمیر "هاء" در "عدوَّه" این کلمه را به موصوف مرتبط می‌سازد. حال این سؤال مطرح می‌شود که اگر "كثیر" وصف متعلقِ موصوف است چرا بعد از آن نیامده بلکه بر موصوف وارد گشته و به دنبال آن آمده است؟ به نظر ابن السراج علتش آن است که نعت سببی گرچه وصف حالتِ متعلق موصوف است ولی از آنجا که مانند نعت حقیقی برای از بین بردن اشتراک لفظی موصوف با دیگر اسم‌های شبیه خود می‌آید، بعد از موصوف ذکر می‌شود. (ابن السراج، ۱۹۸۸، ۲/۲۴)

در نعت حقیقی مانند "مررتُ بِرَجْلِ قائمٍ" توضیح موصوف بوسیله صفت تحقق می‌یابد، در نعت سببی نیز همین امر (توضیح) را در مورد متعلق موصوف می‌بینیم. نکته قابل ذکر دیگر در باب نعت سببی آنست که ارتباط بین موصوف و متعلقش باید حفظ شود که این یعيش نیز با عبارت «قليل من لا سبب بينه و بينه» (بی تا: ۳/۵۴) بدان اشاره نموده است. مثلاً در جمله "مررتُ بِرَجْلِ قائمٍ زيدٌ" کلمه "قائم" نه صفت رجل است و نه صفت زید و میان رجل و زید هیچ ارتباطی وجود ندارد.

۸- در نعت سببی و نیز در صفاتی که برای مؤنث و مذکور به یک شکل می‌آیند، نعت در تذکیر و تأثیث با منعوت مطابقت نمی‌کند.

در بحث مطابقت نعت با منعوت، اصل آن است که نعت در چهار چیز از منعوت تبعیت کند:

الف) عدد، ب) جنس، ج) تعریف و تنکیر، د) اعراب. ولی گاهی نعت در همه این چهار مورد از منعوت خود تبعیت نمی‌کند و یکی از این موارد نعت سببی است. اگر نعت رافع اسم ظاهر باشد و

آن اسم ظاهر از متعلقات منعوت، در این صورت نعت تنها در اعراب و تعریف و تنکیر با منعوت مطابقت دارد و مانند فعل پیوسته مفرد می‌آید و در تذکیر و تأثیث تابع مرفوع مابعدش خواهد بود. مانند: "هذا رجلٌ مجتهده ابنتهٔ" و "هذا رجلٌ مخلصٌ مُحِبَّوهٔ". (همان، ۵۵)

مورد دیگر، صفاتی است که برای مؤنث و مذکر به یک شکل می‌آیند. این صفات خود به دو گروه تقسیم می‌شوند؛ قسم اول، صفاتی که با موصوف مذکر و مؤنث به شکل مذکر به کار می‌روند و این قسم، شامل صفات بر وزن فعل به معنای فاعل مانند: صبور و شکور، و صفات بر وزن فعلی به معنای مفعول مانند: جریح و خضیب است، و شرط آن ذکر موصوف یا ذکر هر چیزی است که بر موصوف دلالت کند. قسم دوم؛ صفاتی که با موصوف مذکر و مؤنث به شکل مؤنث می‌آیند. این قسم شامل صفاتی مثل علامه و نسابه می‌شود که تای تأثیث آنها برای مبالغه در آن صفات مورد نظر است. به نظر ابن یعیش تای تأثیث در این صفات گرچه برای مبالغه است ولی چون مبالغه، نشانه نقصان موصوف است، اتصال و الحاق این تاء به صفات خداوند جایز نیست. (همان، ۵۵-۵۶)

از آنجا که اصل، مطابقت نعت با منعوت در تذکیر و تأثیث است از این رو ابن جنی بر این باور است که وصفِ منعوت مذکر با نعت مؤنث و وصف منعوت مؤنث با نعت مذکر از تمکن وصفِ منعوت مذکر با نعت مذکر و وصف منعوت مؤنث با نعت مؤنث برخوردار نیست. به نظر او جمله "هذا رجلٌ علیمٌ" در توصیف علم و دانش رجل، قوی‌تر از جمله "هذا رجلٌ علامهٔ" است. همچنان‌که جمله "مررت بامرأة كافره" قوی‌تر از "مررت بامرأة كفورٍ" است. (ابن جنی، بی‌تا: ۱۹۰/۳-۱۸۹)

نحویان دیگر از جمله ابن عقیل (۱۳۷۸: ۱۹۳) و رضی استرآبادی (بی‌تا: ۳۱۰/۱) نیز، همچون ابن یعیش بر این عقیده‌اند که نعت سبیی مانند فعل عمل می‌کند و با مرفوع مفرد، مشنی و جمع که بعد از آن می‌آید پیوسته به صورت مفرد به کار می‌رود و مانند فعل در جنس تابع مرفوع مابعد خود است.

۹- وصف معرفه با نکره و نکره با معرفه جایز نیست.

ابن یعیش مطابقت صفت با موصوف را در تعریف و تنکیر ضروری می‌داند. (بی‌تا: ۵۸۳) این ضرورت به آن سبب است که مجموع نعت و منعوت یک شیء واحد را تشکیل می‌دهند، پس هر

چه به منعوت متصل شود باید به نعت نیز افزوده گردد. به نظر او نعت، منعوت را از عمومیتی که پیش از افزودن نعت داشته خارج می‌سازد و به چیزی اخص از آن تبدیل می‌کند. پس نعت و منعوت در مجموع خاص‌تر از منعوت تنهاست. توضیح بیشتر آن‌که اگر نعت و منعوت را با هم به عنوان یک انسان در نظر بگیریم، منعوت جدای از نعت به منزله حیوان محسوب می‌شود و همان‌طور که انسان اخص از حیوان است، مجموع نعت و منعوت نیز اخص از منعوت منفصل از نعت به شمار می‌آید. بر همین اساس نعت شمردن ظریف در دو مثال "هذا رجلٌ الظريف" و "هذا زيدٌ ظريف" به دلیل عدم مطابقت نعت و منعوت در تعریف و تنکیر، جایز نبوده بلکه بدل شمرده می‌شود. (همان: ۵۵/۳)

ابوعلی فارسی نیز وصف معرفه با نکره و نکره با معرفه را جایز نمی‌داند و استدلالش آن است که صفت سزاوار است که در معنا موصوف باشد و از آنجا که نکره دلالت بر عموم دارد و معرفه خاص است و نمی‌توان عام را خاص و خاص را عام دانست؛ از این‌رو وصف هر یک از نکره و معرفه جز با چیزی که در تعریف و تنکیر با آنها مطابقت کند جایز نیست. (الفارسی، ۱۹۹۶: ۲۱۵-۲۱۴) دیگر نحویان نیز هر یک به گونه‌ای به این مقوله اشاره نموده‌اند. مثلاً ابن سراج گفته است: «النعتُ ينقسمُ بأقسامِ المنعوتِ فِي معرفتِه و نكرتِه، فَنعتُ المعرفة معرفة، ونعتُ النكارة نكارة...» (۲۲/۲: ۱۹۸۸) و در جایی دیگر می‌گوید: «واعلم أنَّ صفة المعرفة لا تكون إلا معرفة كما أنَّ صفة النكارة لا تكون إلا نكارة» (همان، ۲۳) و ابن جنی در "اللمع" در بخش "باب الوصف" مسئله لزوم مطابقت نعت با منعوت از نظر معرفه و نکره بودن را بیان نموده است.

برخی نحویان مکتب کوفه وصف نکره با معرفه را در موارد مدح یا ذم با استشهاد به آیه شریفه "وَيَلْ لِكُلِّ هَمْزَه لَمْزَه الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَدَه" (همزه: ۲-۱) تجویز نموده‌اند حال آن‌که جمهور نحویان الذی را در این آیه بدل یا نعت مقطوع دانسته‌اند. و اخفش وصف نکره موصوفه را با معرفه، جایز دانسته و در آیه شریفه "إِنْ عَثِرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحْقَاقًا ثُمَّا فَأَخْرَانِ يَقْوِمَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحْقَ عَلَيْهِمُ الْأُولَيَانِ" (مائده: ۱۰۷)، "الأولييان" را صفت برای "آخران" قرار داده است ولی بهتر آن است که "الأولييان" را بدل یا خبر برای مبتدا محفوظ بگیریم. (الاسترابادی، بی‌تا: ۳۱۰/۱ نیز: ۱۹۹۸)

(۳۳۱/۲)

بر عکس گروه پیشین، برخی مطلقاً وصف معرفه را با نکره جایز شمرده‌اند و ابن طراوه آن را به شرط آنکه صفت نکره از صفات خاص آن موصوف معرفه باشد و جز آن هرگز برای وصف موصوف دیگری به کار نمود، تجویز نموده است و به این بیت از نابغه ذیلاني استشهاد می‌کند:

أَيْتُ كَائِنَى سَاوَرَتْنِى ضَئِيلَه / مِن الرَّقْشِ فِي أَنْيَابِهَا السُّمُّ نَاقِعُ (السيوطى،بى:تا:۱۱۷/۲ نيز: بكر، ۱۹۸۴: ۵۱۲/۲).

در اینجا گرچه "ناقع" نکره است ولی چون از صفات خاص سم است ابن طراوه آن را صفت برای موصوف معرفه یعنی "السم" قرار داده است.

۱۰- ضمایر نه موصوف واقع می‌شوند و نه صفت.

در این خصوص این یعیش وضوح معنا و معلوم و شناخته شده بودن ضمایر نزد مخاطب را دلیل وصف نشدن ضمایر دانسته است؛ زیرا ضمیر تنها زمانی به جای اسمش به کار می‌رود که پیش از آن، اسم در جمله ذکر شده باشد یا از آن سخن رفته باشد. پس معنای ضمایر انقدر در نهایت وضوح است که احتیاجی به ذکر صفت برای آنها نیست. از سوی دیگر ضمایر صفت هم واقع نمی‌شوند زیرا ویژگی صفت بیان حالتی از حالات موصوف است در صورتی که ضمایر به دلیل جامد بودن، بر معنایی دلالت نمی‌کنند از اینرو قادر به بیان حالتی از حالات موصوف نیست و در نتیجه صلاحیت صفت واقع شدن را ندارند.(ابن یعیش،بى:تا:۵۶/۳) در جای دیگر(بینا: ۱۳۳۷، تا: ۲۱۲) نیز همین امر علت صفت قرار نگرفتن ضمایر بیان شده است.

به نظر می‌رسد که این موضوع جای تأمل دارد؛ زیرا برخی نحویان معتقدند که ضمیر گرچه جامد است ولی در صورت صفت واقع شدن بر همان چیزی دلالت می‌کند که مفسر ش بیانگر آن است. پس اگر به چیزی مانند اسم فاعل یا اسم مفعول یا صفت مشبهه که بیانگر معنایند باز گردد در این صورت بر معنای مرجع خود دلالت می‌کند، مانند: "زید" کریم وانت هو". (الاسترآبادی،بى:تا:۱/۳۱۱، نيز: ۱۹۹۸: ۳۳۳/۲) در این مثال ضمیر "هو" بر اساس نظر نحویانی که آن را بیانگر معنای مرجع خود می‌دانند، صفت قرار گرفته است زیرا مرجع آن کریم است؛ از این‌رو بر صفت کرم و بخشندگی موصوف دلالت می‌کند.

محقق رضی شارح "الكافیه فی النحو" با دقت و موشکافی بیشتری به بیان علت و صفت نشدن ضمایر پرداخته است. استدلال او چنین است که ضمایر متکلم و مخاطب اعراف معارفند. وصف معارف در اصل برای توضیح است و توضیح شیء واضح تحصیل حاصل محسوب می‌شود. به همین علت است که وصف ضمایر را که شناخته شده ترین و معروف‌ترین قسم معارف هستند، صحیح نمی‌داند. از سوی دیگر معتقد است وصفی که مفید مدح و ذم است در مورد ضمیر به کار نمی‌رود زیرا در این صورت با غرض اصلی در وصف معارف، همخوانی و مطابقت نخواهد داشت. ضمیر غایب نیز وصف نمی‌شود یا به دلیل آنکه مفسر شغالباً در جمله ملفوظ است و ذکر مفسر موجب وضوح و آشکاری ضمیر شده و دیگر جایی برای توضیح باقی نمی‌گذارد و یا به علت حملش هم بر متکلم و هم بر مخاطب چون از جنس هر دو است. و اما این که ضمیر صفت واقع نمی‌شود به این دلیل است که موصوف در بحث معارف سزاوار است که اخص از صفت یا مساوی آن باشد. حال اگر ضمیر صفت واقع شود موصوفی که اخص از ضمیر یا مساوی آن باشد وجود ندارد تا ضمیر بتواند صفتش قرار گیرد. (الاسترآبادی، بی تا: ۳۱۱/۱) کسانی موصوف واقع شدن ضمیر غایب را در موارد مدح و ذم و ترحم، با استناد به آیه شریفه "لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ" (آل عمران: ۶) و نیز آیه "فُلِّ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَامَ الْغَيْوَبِ" (سبأ: ۴۸) و جمله "مررتُ بِهِ الْمَسْكِينُ" تجویز نموده، ولی جمهور نحویان ضمیر غایب در این سه مثال را مبدل منه و تابع آنها را بدل دانسته‌اند. (السيوطی، بی تا: ۱۱۷/۲، نیز: بکر، ۱۹۸۴؛ ۵۴۳/۲)

ابن جنی در بیان موصوف واقع نشدن ضمایر از مثال "رُبَّ رَجُلٍ مَرَرْتُ بِهِ" استفاده کرده است. در این جمله اگر به جای رجل ضمیر آن را به کار ببریم و بگوییم: "رَبِّهِ مَرَرْتُ بِهِ"، عبارت حاصل به چند دلیل درست نیست. یک دلیل این که رُبَّ تنها به اسم‌های نکره اضافه می‌شود حال این که ضمیر معرفه است. دوم این که ضمیر هاء که معرفه است نمی‌تواند با جمله «مررتُ بِهِ» وصف شود زیرا جمله نکره است و وصف معرفه با نکره صحیح نیست. دلیل دیگر آن که ضمایر وصف‌پذیر نیستند و موصوف واقع نمی‌شوند. او در ادامه با دلایلی که در توضیح مثال "رَبِّهِ رَجُلًا وَرَبِّهَا امْرَأً" می‌آورد، بر وصف‌نایاپذیری ضمایر صحه می‌گذارد. به تعبیر او، در جمله "رَبِّهِ رَجُلًا وَرَبِّهَا امْرَأً" رب به ضمیر هاء اضافه شده زیرا در باب رب ضمیر گاه شیه نکره دانسته می‌شود و آن زمانی است که

مرجع ضمیر پیش از آن ذکر نشده باشد و ضمیر نیاز به مفسّر داشته باشد. در این صورت مفسّر ضمیر در حکم و موضع وصف برای آن قرار می‌گیرد. ولی از آنجا که ضمایر قابل وصف نیستند ضمیر هاء از حکم ضمیر خارج گشته است. (ابن جنی، بی: تا: ۲۰-۲۱/۲) سایر نحویان اتفاق نظر دارند که مجرور «رب» اگر اسم ظاهر باشد باید برای آن صفت آورد ولی اگر مجرورش ضمیر باشد ضمن آنکه این ضمیر همیشه باید مفرد و مذکر باشد می‌باید برای آن تمیز آورد (حسن، بی: تا: ۴۸۳/۲). از این رو آنان «رجال» در مثال: «رَبُّهُ رِجَالٌ» را تمیز و مفسّر ضمیر هاء دانسته اند، نه در حکم وصف برای آن.

صاحب الایضاح نیز با عبارت "فَأَمَّا الْمُضْمِرُ فَلَا يُوصَفُ بِالْأَسْمَاءِ الْمُظَاهَرَةِ" به وصف ناپذیری ضمایر اشاره کرده (الفارسی، ۱۹۹۶: ۲۱۸) و از همین روست که سیبویه در آیه "هو الحق مصدقاً" (فاطر: ۳۱) حق را صفت برای "هو" نشمرده است. (۱۹۶۸: ۸۷/۲) حاصل آن که میان جمهور نحویان در این که ضمایر نه موصوف واقع می‌شوند و نه صفت، اختلافی نیست.

۱۱- اسم علم وصف می‌شود ولی وصف قرار نمی‌گیرد.

ابن یعیش اسم علم را به دلیل جامد بودن و عدم دلالتش بر معنای مناسب وصفیت، فاقد صلاحیت برای صفت واقع شدن دانسته و با عبارت "وَأَمَّا الْعِلْمُ الْخَالِصُ فَلَا يُوصَفُ بِهِ" بدان اشاره می‌کند (بی: تا: ۵۶۳). استدلال رضی استرآبادی در این زمینه نیز میین همین نظر است. به عقیده او عَلَمْ می‌ذات است نه اسم معنا؛ بدین جهت اگر اسم معنایی از جنسیت به علمیت عدول کند، آن معنا بعد از علمیت از بین می‌رود، مانند احمد و اشقر که اسم معنایند اما اگر علم شده و نام چیزی قرار گیرند، بعد از علمیت دیگر بر آن معنا دلالت نکرده و نمی‌توانند صفت واقع شوند. (الاسترآبادی، بی: تا: ۳۱۲/۱) البته باید گفت که اگر اسم علم از دلالت اصلی خود خارج شود و مقصود گوینده از بیانش، معنایی باشد که به آن مشهور است در این صورت وصف قرار گرفتن اسم عَلَمْ جایز است (حسن، بی: تا: ۴۶۷۳)، مانند «حاتم» اگر مقصود دلالت آن بر صفت «کرم» باشد، یا مثل این عبارت: «فَلَانُ رَجُلٌ فَرَاسِهُ الْحَلَمُ، فَرَعُونُ العَذَابِ» که «فراسِهُ الْحَلَمُ» به معنای «احمق و طائش (سبک سر)» و «فرعون العذاب» به معنای «قاسِ سِنگَدَل» است. چون اسم علم فراسِه و فرعون

بر صفت حماقت و سنگدلی دلالت می‌کند داخل در جامد مؤول به مشتق شده و به عنوان وصف برای «رجل» مرفوع گشته است.

در باب وصف اسم علم ابن جنی آن را موجب نقض غرض می‌داند و اصل را بر وصف نشدن اسم علم می‌گذارد؛ زیرا غرض از وضع اسم علم آن است که از ذکر اوصاف متعدد شخص یا شئ مورد نظر بی‌نیاز شویم. مثلاً وقتی می‌گوییم: "قالَ الْحَسَنُ فِي هَذِهِ الْمَسَأَلَةِ كَذَا" در واقع با ذکر اسم خاص "الحسن" از ذکر اوصاف متعدد او چون: الرجل الفقيه القاضى العالم الزاهد البصري و بسيارى اوصاف دیگر وی بی‌نیاز می‌شویم. به نظر او اگر اسم علمی وصف شود به این خاطر است که اشتراک و التباس بوجود آمده در اثر اطلاقش بر افراد متعدد، از بین برود.(ابن جنی، بی‌تا: ٢٣٨/٣) مثلاً وقتی نام فرزدق را می‌آوریم بی‌نیازی به وصف آن به تمییم یا دیگر اوصافش نیست زیرا می‌دانیم که فرزدق تنها بر شاعر معروف عصر اسلامی -amoی اطلاق می‌شود، ولی اگر نام فرزدق را که "همام" است بیاوریم، به سبب اطلاق این نام بر افراد متعدد و آشکار نبودن مقصود متکلم از ذکر همام نزد مخاطب، وصف آن مثلاً به "ابن غالب" جایز است. پس می‌توانیم بگوییم: "همام بن غالب".

در ادامه نظر ابن جنی در باب وصفِ اسم علم باید این مطلب را افزود که او بر این باور است که وصفِ اسم علم در باب انساب به قصد "تخصیص و تخلیص" نیست. توضیح آن که بسیار دیده می‌شود که در باب انساب، بسیاری از اسم‌های علم بی‌آنکه لفظشان بین افراد متعدد مشترک باشد وصف شده‌اند، مانند: فلان بن یشجع بن یعرب بن قحطان که نظری آن بسیار است. به نظر ابن جنی غرض از این نوع وصف تنها بیان و آگاه ساختن مخاطب از سلسله نسب شخص است. بر همین اساس وصف فرزدق به ابن غالب "الفرزدق بن غالب" از باب بیان نسب وی جایز است. (همان:

(٢٣٩/٣)

ابن یعيش نیز با ذکر عبارت "العلمُ الْخَالِصُ... يُوصَفُ لِمَا ذُكِرَ نَاهٌ مِنْ أَزْالَهِ الْاشْتِراكِ فِي الْلُّفْظِ" در باب اسم علم، بر آن بوده تا بگوید با وصفِ بی‌قید و شرط اسم علم موافق نیست بلکه معتقد است که اصل در اسم علم آن است که وصف نشود. به بیان دیگر وی همچون نحوی متقدم خود، ابن جنی، شرط وصفِ اسم علم را اشتراک لفظش با دیگر اسم‌های علم می‌داند. مثلاً در جمله "جائني زيد العاقل" اسم علم زيد با صفت العاقل وصف شده است تا مخاطب دریابد که مقصود متکلم آمدن

زید نامی است که دارای صفت عاقل بودن است. زیرا زید اسم علمی است که افراد بسیاری بدان نامیده شده‌اند. او مانند صاحب الایضاح (الفارسی، ۱۹۹۶: ۲۱۸) برای اسم علم سه گونه صفت برشمرده است: ۱) صفت همراه با "ال" مانند جائني زيد العالٰم. ۲) مضاف به معرفه که آن را به چهار دسته تقسیم نموده؛ معرفه به ضمیر، اسم اشاره، علم و اسم دارای "ال"؛ مانند جائني زيد غلامک که در اینجا زید فاعل و غلام که مضاف به ضمیر است، نعت زید قرار گرفته است. ۳) اسم اشاره؛ مانند مررتُ بزیدِ هذا که در اینجا هذا صفت برای زید است و گرچه مشتق نیست ولی مؤول به مشتق است به تقدیر: مررتُ بزیدِ المضاراليه يا القريب. (ابن یعیش، بی تا: ۵۷/۳)

۱۲- موصوف باید نسبت به صفت **شخص** و اعرف یا مساوی صفت باشد.

پیش از بیان نظر ابن یعیش در این زمینه، باید گفت که منظور از **شخص** یا **مساوی** بودن موصوف نسبت به صفت این نیست که لفظ موصوف لروماً باید مدلولاتش کمتر از لفظ صفت و یا مساوی آن باشد. این امر نه در معارف و نه در نکرات قیاسی نیست، بلکه مقصود آن است که موصوف و صفت اگر هر دو معرفه بودند، موصوف باید در "تعريف" **شخص** و اعرف از صفتی و یا مساوی آن باشد. مثلاً وقتی می‌گوییم "الرجل العاقل" گرچه لفظ العاقل که نعت است مدلولاتش کمتر از لفظ الرجل است، ولی هر دو از جهت "تعريف" که بر مدلولات وضعی آن دو عارض گشته، مساویند. یا در "هذا الرجل" لفظ هذا از جهت دلالت وضعی بر افراد بسیاری اطلاق می‌شود ولی از نظر "تعريف" بنا بر نظر جمهور نحویان اخص از معرفه به الف و لام است. بنابراین چنان‌که می‌بینیم اخص و مساوی بودن موصوف، اختصاص به معارف دارد. پس لازم است که مراتب اسم‌های معرفه را در اخص و اعم بودن از کلام نحویان بشناسیم تا بتوانیم بر اساس آن عمل کنیم. جمهور نحویان مراتب معارف را در اخص بودن به ترتیب زیر برمی‌شمارند: ضمایر، اعلام، اسم اشاره، اعلام، معرفه به الف و لام و موصولات. (الاسترآبادی، بی تا: ۳۱۲/۱، نیز: ۱۹۹۸: ۲/۳۳۴)

به دیگر بیان، اگر موصوف و صفت هر دو نکره باشند، اخص بودن صفت بلا مانع است مانند: "رجل فصیح" و "غلام یافع"، ولی چنانچه موصوف و صفت هر دو معرفه باشند، به نظر بصریون صفت هرگز نمی‌تواند اخص از موصوف باشد بلکه باید اعمَ یا مساوی آن باشد. البته برخی بر

خلاف نظر بصریون وصف اعم با اخص را تجویز نموده‌اند و شلّوین و فراء از آن جمله‌اند. از سوی دیگر ابن خروف بی‌آنکه اخص و اعم بودن موصوف و صفت را در نظر گیرد، برای موصوف معرفه صفت معرفه و برای موصوف نکره صفت نکره آورده است. (بکر، ۱۹۸۴: ۵۱۴/۲، نیز: السیوطی، بی‌تا: ۱۱۶/۲)

ابن یعيش برای لزوم اخص یا مساوی بودن موصوف نسبت به صفت دو علت برشمرده است: یکی اینکه صفت زیادتی است در توضیح موصوف و کامل کننده آن. و این زیادت از نظر جایگاهش نسبت به موصوف در مرتبه دوم قرار می‌گیرد زیرا موصوف خود، اصل است. از این‌رو شرط کلام آن است که با اخص و اعرف آغاز شود و در صورت لزوم از صفت برای توضیح بیشتر موصوف استفاده شود. علت دوم آنکه صفت در حقیقت خبر است و همان‌طور که خبر قابل صدق و کذب است و اعم از مخبر عنه یا مساوی آن، صفت نیز در این دو مقوله مانند خبر است. مثلاً اگر کسی بگوید "جائني زيد الفاضل" می‌توان از او پرسید آیا به راستی صفتِ فاضل بودن بر زید صادق است؟ تنها تفاوت بین خبر و صفت در آن است که در صفت حالتی از حالات موصوف ذکر می‌شود که مخاطب آن حالت را می‌شناسد ولی موصوف را نمی‌شناسد یا شناختش از موصوف کافی نیست در صورتی که در خبر حالت و خبری از مخبر عنه آورده می‌شود که مخاطب از آن آگاه نیست و اصطلاحاً گفته می‌شود که خبر مفید فایده است. (بی‌تا: ۵۸۳)

سؤالی که در اینجا مطرح می‌شود این است که چگونه صفت می‌تواند توضیح موصوف باشد حال آنکه خود اعم از موصوف است؟ به نظر شارح المفصل اعم بودن صفت نسبت به موصوف تناقصی با ویژگی دیگر آن که توضیح موصوف است ندارد؛ زیرا این ویژگی از مجموع صفت و موصوف حاصل می‌شود و علتش آن است که مجموع آن دو اخص از هر یک از آن دو به صورت جدا و منفرد است. مثلاً در جمله "مررت بزيد الطويل" الطویل، نعتِ زید و اعم از آن است زیرا طویل، صفت برای چیزهای بسیار قرار می‌گیرد و زید اخص از آن است و "زيد الطويل" اخص از زید به صورت جدا از صفت و نیز اخص از الطویل به شکل جدای از موصوف است. با این تعریف صفت و موصوف یک شیء واحد محسوب می‌شود. (همان)

بر اساس نظر شارح المفصل در خصوص لزوم اخص بودن موصوف نسبت به صفت، وصف اسم معروف به "ال" به وسیله‌ی اسم اشاره جایز نیست. پس اگر بعد از چنین موصوفی اسم اشاره باید صفت نخواهد بود بلکه بدل یا عطف بیان محسوب می‌شود زیرا اسم اعم بوسیله‌ی اخص توصیف نمی‌شود. مثلاً در جمله "جائني هذا الرجل" الرجل صفت برای اسم اشاره‌ی هدا قرار گرفته و صحیح است زیرا اسم اشاره‌ی اخص از اسم معروف به "ال" است. ولی اگر گفته شود "مررت بالرجل هذا" دیگر نمی‌توان هدا را نعت‌ی الرجل دانست زیرا الرجل اعم از هدا است. پس هدا بدل یا عطف بیان برای الرجل قرار می‌گیرد.

۱۳- گاه موصوف حذف می‌شود و صفت مفرد یا جمله جانشین آن می‌گردد. این امر در شعر شایع‌تر است تا نثر.

همان‌طور که پیش از این در مبحث لزوم اخص بودن موصوف نسبت به صفت اشاره کردیم، بیان موصوف و توضیح آن از مجموع صفت و موصوف حاصل می‌شد که این خود دلالت بر آن داشت که صفت و موصوف یک شیء واحد است. از این‌رو قیاس بر آن است که هیچ‌یک از آن دو حذف نشود چرا که حذف یکی از آنها موجب نقض غرض می‌شود. به همین علت ابن یعیش قیاس را بر امتناع از حذف موصوف نهاده و علت دیگر را عدم امن از التباس بیان کرده است (همان: ۵۹/۳). مثلاً در جمله "مررت بالرجل طویل" حذف موصوف را جایز نمی‌داند زیرا در صورت حذف رجل، از ظاهر کلام معلوم نمی‌شود که آیا محدود انسان بوده یا رمح یا ثوب یا چیز دیگری که با این صفت توصیف می‌شود. حاصل آنکه موصوف تنها زمانی حذف می‌شود که به جهت آشکار بودن آن از ذکر شدن نیاز باشیم و در صورت حذف، قرینه‌ای حالیه یا مقالیه بر حذف دلالت کند. این حذف بیشتر در شعر صورت می‌گیرد.

عکبری بر خلاف ابن یعیش که حذف موصوف را مقید به دلالت لفظ بر آن می‌داند و هیچ قید و شرطی برای حذف موصوف قائل نمی‌شود و استدلالش آن است که چون صفت در معنا همان موصوف است و عامل‌ی هر دو یکی، جایز است که موصوف حذف گردد و عامل بر سر صفت آید، مانند "مررت بالظریف". (العکبری، ۲۰۰۱: ۴۰۷۱)

ابن یعیش موصوفی را که صفتی مفرد است به دو دسته تقسیم می‌کند؛ بخشی که صفتی مشتق است و تنها بر موصوف مشخصی دلالت می‌کند و اصطلاحاً احتمال التباس در آن نمی‌رود. او حذف موصوف را در این قسم جایز و بسیار پر کاربرد می‌داند مانند این آیه شریفه: "وَعِنْهُمْ قَاصِرَاتُ الْأَرْضِ عَيْنُ" (صافات: ٤٨) که در اصل چنین می‌نماید: "وَعِنْهُمْ حُورٌ قَاصِرَاتُ الْأَرْضِ عَيْنٌ". مثال دیگر: "مَرْتَبَةُ بَطْرِيفٍ وَمَرْتَبَةُ عَاقِلٍ" که قبل از حذف موصوف به صورت "مَرْتَبَةُ بَرْجَلٍ طَرِيفٍ وَبَرْجَلٍ عَاقِلٍ" بوده است. اما بخش دوم شامل صفات جامد است که حذف موصوف و نشاندن صفت به جای آن را ممتنع می‌داند، مانند: "مَرْتَبَةُ بَرْجَلٍ أَيُّ رَجُلٍ وَأَيُّمَا رَجُلٍ". در اینجا حذف موصوف ممتنع است زیرا در صورت حذف، معنای جمله کامل است و قرینه‌ای بر محذوف دلالت نمی‌کند. او هم چنین حذف موصوف را هرگاه موصوف فاعل، مفعول به یا مجرور به حرف جر، و صفت آن جمله باشد، جایز نمی‌شمارد، مانند: "جَاءَنِي رَجُلٌ قَامَ أَبُوهُ"؛ در اینجا رجل موصوف و فاعل است و قام أبُوه صفت و جمله است بنابراین حذف موصوف جایز نیست. مثال‌های دیگر مانند: "الْقِيَتُ غَلَامًا وَجْهُهُ حَسْنٌ" و "مَرْتَبَةُ بَرْجَلٍ قَامَ أَخْوَهُ" که در این دو مثال نیز حذف موصوف جایز نیست. اما اگر موصوف مبتدا باشد و صفت جمله یا شبه جمله، در این صورت حذف موصوف جایز است (ابن یعیش، بی‌تا: ٦٢٣-٦٠)، مثل این آیه شریفه: "وَأَنَا مِنَ الصَّالِحُونَ وَمَنْ أَنَا ذُلْكُ" (جن: ١١) به تقدیر: قومٌ دون ذلک. در اینجا قومٌ محذوف موصوف و در جایگاه مبتدا قرار دارد و دون ذلک صفت آن و شبه جمله است از این‌رو موصوف حذف شده است. آیه شریفه دیگر مانند: "وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى أَخَذَنَا مِيثَاقُهُمْ" (مائده: ١٤) به تقدیر: قومٌ أخذنا میثاقهم که قوم موصوف و مبتدا و جمله أخذنا میثاقهم ما بعدش صفت آن خواهد بود. ومثال سوم: "وَمَا مَنَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ" (صافات: ١٦٤) به تقدیر: انسانٌ له مقامٌ معلوم.

در واقع آنچه ابن یعیش در باب حذف موصوف بیان نموده کاملاً بر نظر نحوی مقتداً می‌شود این جنی انباطی دارد (ر.ک: ابن جنی، بی‌تا: ٣٧٢-٣٦٦)، جز اینکه ابن جنی علاوه بر آن به عدم جواز حذف موصوفی که نقش فاعلیت دارد و صفتی جار و مجرور یا ظرف غیر متصرف است، حکم می‌دهد. او بر این اساس حذف رجل و انسان را در جمله "جَاءَنِي رَجُلٌ مِنَ الْكَرَامِ" و "حَضَرَنِي انسانٌ

سواک" جایز نمی‌داند. (همان: ۳۶۷/۲) علت آن این است که فاعل جزء اصلی و عمدۀ جمله است و حذف آن موجب نقصان جمله می‌شود و همه نحویان نیز بر آن اتفاق نظر دارند. بر خلاف این نظر، برخی دیگر از نحویان حذف موصوفی را که صفت‌ش جمله یا ظرف است، به شرط معلوم بودن موصوف، رایج و پر کاربرد دانسته‌اند البته نه به کثرت حذف موصوفی که صفت‌ش مفرد است. به علاوه حذف چنین موصوفی را به شرطی جایز و پراستعمال می‌شمارند که این موصوف جزئی از مجرور به "مِن" یا جزئی از مجرور به "فِی" ما قبل خود باشد (الاسترآبادی، بی تا: ۱۷/۱). مانند آیه شریفه "وَمِنَا دُونَ ذَلِكَ" (جن: ۱۱) به تقدیر: "وَمِنَ قَوْمٍ دُونَ ذَلِكَ". از سوی دیگر اشمونی نیز در شرحش بر الفیه ابن مالک، جزئی از مجرور به "مِن" یا "فِی" بودن منعوت را یکی از دو شرط حذف منعوت بر شمرده است. (بکر، ۱۹۸۴: ۵۳۷۲)

۱۴- گاه صفت در صورتی که به قرینه معلوم باشد حذف می‌گردد.

در مورد صفت نیز همچون موصوف اصل بر ذکر صفت است یکی به این دلیل که موصوف و صفت با یکدیگر یک شیء واحد را تشکیل می‌دهند و حذف یکی از آن دو جایز نیست. دوم اینکه حذف در صورت فقدان قرینه موجب ایجاد التباس در کلام می‌شود و علت دیگر آنکه غرض از ذکر صفت، یا تخصیص است یا مدح و ثناء که هر دو از مقوله اطناب هستند، در صورتی که حذف از باب ایجاز و اختصار است و این دو با یکدیگر قابل جمع نیستند. پس نمی‌توان صفتی را که برای تخصیص یا مدح آمده است حذف نمود، ولی اگر قرینه‌ای بر آن دلالت کند گاه صفت حذف شده است. (ابن یعیش، بی تا: ۳/۲۶) مثلاً در جمله "سیر علیه لیل" صفت به قرینه حالیه حذف شده است. به تقدیر: لیل طویل که از تخفیم و تعظیم موجود در کلام گوینده به صفت محفوظ پی می‌بریم. یا مثلاً وقتی که در مذمت کسی گفته شود: "سَأْلَتُ فَلَانًا فَرَأَيْتُه رَجُلًا" حالت چهره گوینده و لحن کلامش او را از ذکر صفت بخیلاً یا لئیماً بی نیاز می‌کند. یا وقتی که در مدح کسی بگوییم "كَانَ وَاللهُ رَجُلًا"، در حقیقت با ذکر واژه الله و کشیدن لام و امتداد صدا در هنگام ادای آن، مخاطب در می‌یابد که مقصود ما از رجلاً، رجلاً کریماً یا شجاعاً یا فاضلاً یا کاملاً و از این قبیل صفات پسندیده بوده

است. لذا وجود قرینه حالیهای که بر صفت مورد نظر دلالت می‌کند، ما را مجاز به حذف صفت نموده است.

ابن هشام شواهد قرآنی و شعری بسیاری پیرامون حذف صفت بیان کرده است (ابن هشام، ۱۹۷۲: ۸۱۸-۸۱۹) که در ادامه چند نمونه از آن را می‌آوریم:

يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَهْ غَصْبًاً (کهف: ۷۹) به تقدیر: يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَهْ صَالِحَهْ غَصْبًاً، که از قرینه لفظی "غَصْبًاً" در می‌یابیم که صفت محذوف "صالحه" بوده است؛ زیرا غصب کشتی‌های معیوب و ناسالم برای آن پادشاه سودی در برنداشته است. قالوا الآن جنت بالحق (بقره: ۷۱) به تقدیر: الحق الواضح.
إِنَّ نَطْنَ إِلَّا طَنَا (جاثیه: ۳۲) به تقدیر: طَنَا ضعيفاً.

و شاعری می‌گوید: "فَلَمْ أَعْطِ شَيْئاً وَلَمْ أَمْنَعْ" به تقدیر: لم أَعْطِ شَيْئاً طائلاً.

در این شواهد صفت به علت حضور قرینه حالیه که بر آن دلالت دارد، حذف شده است.

به نظر می‌رسد آنچه ابن یعيش در این باب بیان کرده است تکرار نظر صاحب "الخصائص" (ابن جنی، بی‌تا: ۳۷۲/۲-۳۷۰) و علمای پیشین خود بوده است. و در نهایت از مجموع آرای نحویان و شواهدی که در زمینه حذف صفت ذکر نموده اند بر می‌آید که حذف صفت در صورتی که قرینه‌ای حالیه یا مقالیه بر آن دلالت کند، جایز است.

نتیجه

از بررسی دیدگاه‌های نحوی این باب یعيش در باب صفت و موصوف و تطبیق یک یک آنها بر نظر سایر نحویان این نتایج حاصل می‌شود:

- میان این یعيش و دیگر نحویان در پاره‌ای موارد اتفاق نظر و در برخی موارد اختلاف نظر دیده می‌شود.

- در مواردی که میان آنان اختلاف نظر وجود دارد، نظر این یعيش در موازات رأی جمهور نحویان مطرح می‌شود و نه در مخالفت با آنان.

- اتفاق نظر آنان در مبحث موصوف و صفت، اساساً مربوط به کلیات و اصل قواعد و اختلاف نظر میان آنها به جزئیات، مباحث فرعی، ذکر اسباب و علل یک حالت باز می‌گردد.

— در پاره‌ای موارد آنچه ابن یعیش بیان نموده بر نظر ابن جنی که از متقدمین او به شمار می‌آید منطبق است و در حقیقت تکرار نظر او است، بلکه گاه به نظر می‌رسد ابن جنی با ریزه کاری، دقت و جزئی نگری بیشتری به موضوع پرداخته است.

یادداشت‌ها

۱- التَّحْكَمُ: بند شلوار، القاع: زمین هموار، عرفج: گیاهی است که میوه‌های زبر و زمخت دارد، بارهنگ آبی. ترجمه عبارت: از کنار مردی که بندشلوارش مثل پشم زبر بود رد شدم و به مردی که لباسش مثل خز نرم و لطیف بود نگاه کردم و از سرزمینی خشک و بی‌حاصل که سرتاسرش گیاه بکمون بود عبور کردم.

۲- همه این مصادر به یک معنایند. «حسابک» مصدر به معنای «محاسبک» و از «احسبنی الشَّيْءِ» یعنی کفانی ساخته شده است. «همَّک» و «شرعک» هم به همین معنا هستند. «همَّک» مصدر به معنای مفعول یعنی «مهما مک: مقصودک» و یا مشتق از «همَّة» به معنای «أذابه» است و «شرعک» از «شرعوت فی الامر» وقتی به آن کار مشغول می‌شود، گرفته شده و «هَلْكَ» به فتح هاء به معنای قوّت و قدرت است که اگر گوینده قصد ذم ویان ضعف کسی را داشته باشد، آن را به کسر هاء به کار می‌برد. «نحوک» به معنای «مماثلک و مشابهک» مشتق از «نحوت» به معنای «قصدت» است. این مصادر از مضاف الیه خود کسب تعریف نمی‌کنند و با وجود اضافه شدن به ضمیر خطاب کاف، بر تنکیر خود باقی می‌مانند (حسن، بی‌تا: ۴۶/۳).

۳- از کنار مرد کاملی عبور کردم که تو با او بی‌نیاز از دیگران هستی.

۴- ترجمه عبارات: اینها وزن هفتای آن برابر با صد دیناری است که مردم در قبال نقد امیر دریافت می‌کنند. این صد تا (دینار) از نوع سکه های ضرب امیر است. این لباس بافت یمن است.

۵- تمیز در اصل نکره است ولی گاهی به صورت معرفه نیز به کار رفته است، از سوی دیگر الف و لام در کلمه "الناس" ال جنس است و گوینده از آوردن الف و لام بر سر دو کلمه "الامیر" و "الیمن" قصد تعریف نداشته، بر این اساس "نقد"، "ضرب" و "تسخیح" تمیز و نکره خواهد بود.

كتابنامه

قرآن کریم

ابن جنی، ابو الفتح عثمان، *الخصائص*، ج ١ و ٣، تحقيق محمد على التجار، بيروت، لبنان، دار الكتاب العربي، بي.تا. همچنین: ط ١، عالم الكتب، ٢٠٠٦.

——، *اللَّمْعُ فِي الْعَرَبِيَّةِ*، تحقيق حامد المؤمن، بيروت، عالم الكتب، ١٤٠٥/٥١٨٣.

ابن السراج، ابوبكر محمد بن سهل، *الأصول فی النحو*، ج ٢، ط ٣، تحقيق عبد الحسين الفتلي، بيروت، مؤسسه الرسال، ١٤٠٨/٥١٨٨.

ابن عقيل، بهاء الدين عبدالله، شرح ابن عقيل، ج ٣، ط ١، قم، مطبعه امير، انتشارات سید الشهداء، ١٣٦٨ هـ.

ابن منظور، ابوالفضل جمال الدين محمد بن مكرم، لسان العرب، ج ٢، بيروت، دار صادر، بي.تا.

ابن هشام، جمال الدين عبدالله، شرح تصریح الأنصاری و بل الصدی، ط ١، بيروت، لبنان، شركه دار الارقم بن أبي الارقم، ١٤١٨/٥١٩٩٨.

——، *معنى الليب عن كتب الأغاريب*، ط ٣، تحقيق: مازن المبارك و محمد على حمد الله، راجعه سعيد الأفغاني، بيروت، چاپ بهمن قم، ١٩٧٢، همچنین: ج ٢، ط ٢، تحقيق ح. الفاخوري، بيروت، دار الجيل، ١٤١٧/٥١٩٩٧.

ابن يعيش، ابوالبقاء موفق الدين يعيش بن علي، شرح المفتسل، ج ٣، مصر، إدارة الطباعة المنيرية، بي.تا.

الأزهرى، خالد الدين عبدالله، شرح التصریح على التوضیح، ج ٢، حاشیه نویس: یس بن زین الدین، بيروت، انتشارات ناصر خسرو، بي.تا.

الاسترابادی، رضی الدين محمد بن الحسن، شرح الكافیه فی النحو، ج ١، المکتبه المرتضویه لاحیاء الآثار الجعفریه، بي.تا.

——، شرح کافیه ابن الحاجب، ج ١ و ٢، ط ١، بيروت، لبنان، دار الكتب العلمي، منشورات محمد على بيضون، ١٤١٩/٥١٩٩٨.

بکر، یعقوب، *نصوص فی النحو العربي من القرن السادس إلى الثامن*، ج ٢، مراجعه محمد فہیم ابو عیبد، بيروت، لبنان، دار النھضه العربيه، ١٤٠٤/٥١٨٤.

بینا، محسن، *النحو الجامع*، چاپ اول، قم، دار العلم، ١٣٣٧ هـ.

التفتازانی، مسعود بن عمر، مختصر المعانی، دون مكان نشر، مطبعه التوحید، ١٣٧٤/٥١٥٤.

حسن، عباس، *النحو الوافى*، ج ٢، ط ٣ و ٣، ط ٤، مصر، دار المعارف، بي.تا.

- الراجحي، عبد، *التطبيق النحوى*، ط٢، دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٩.
- الرجاجي، عبدالرحمن بن اسحاق، *الجمل فى النحو*، ط١، تحقيق: على توفيق الحمد، تهران، انتشارات استقلال، مطبعه أمير، ١٤١٠ هـ.
- الزمخشري، ابو القاسم محمود بن عمر، *المفصل فى النحو*، چاپ سنگی، بي تا .
- ، *تفسير كشاف*، ترجمه مسعود انصارى، تهران، ققنوس، ١٣٨٩.
- سيبويه، عمرو بن عثمان بن قنبر، الكتاب - كتاب سيبويه، ج١، ط٢، تحقيق و شرح عبدالسلام محمد هارون، الهيئة المصرية العامة، ١٩٧٧ م. همچنین: ج٢، دارالكاتب العربى بالقاهرة، ١٩٦٨ م و ط٣، مكتبه الخانجى بالقاهرة، ١٤٠٨هـ- ١٩٨٦م.
- السيوطى، جلال الدين عبدالرحمن، همع الهرامع- شرح جمع الجواامع، ج٢، بيروت، لبنان، دار المعرفه، بي تا .
- ، *البجهة المرضيه فى شرح الانفه*، تهران، منشورات المكتبة الاسلاميه، ١٢٩٣ق.
- عبدالحميد، محمد محى الدين، *وضوح المسالك*، ج٢، ط٨، بيروت، لبنان، داراحياء التراث العربى، ١٤٠٦هـ- ١٩٨٦م.
- العکبرى، ابو البقاء عبد الله بن الحسين، *الباب فى علل البناء والإعراب*، ج١، تحقيق غازى مختار طليمات، بيروت، لبنان، دار الفكر المعاصر، دمشق، سوريا، دار الفكر، ٢٠٠١هـ ١٤٢٢.
- الفارسى، ابوعلى، *لا يضاح*، ط٢، بيروت، عالم الكتاب، ١٩٩٦.
- الفراهيدى، الخليل بن احمد، *الجمل فى النحو*، ط٥، تحقيق فخر الدين قباوه، حلب، ١٩٩٥هـ ١٤١٦.